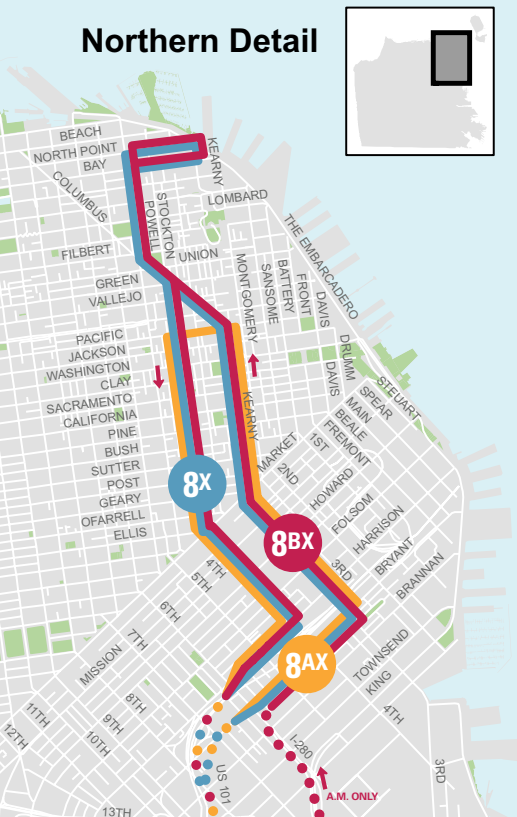


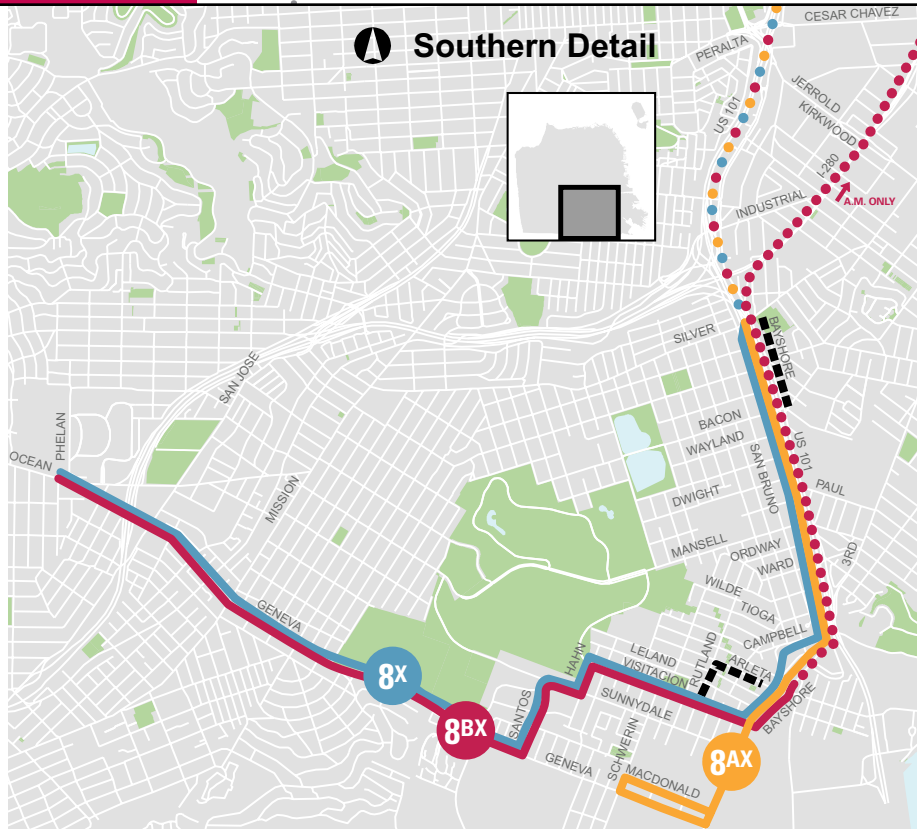
**MUNI SERVICE EFFECTIVE  
DECEMBER 5**

將12月5日起生效的 Muni 公車服務  
SERVICIO MUNI EFECTIVO EL 5 DE  
DICIEMBRE

**Northern Detail**



**Southern Detail**



**8X Bayshore Express (formerly 9X Bayshore Express) - Route and express zones modified/route number changed/frequency increased**

The new 8X Bayshore Express will be similar to the former 9X but will have more service. The 8X Bayshore Express to Downtown will be rerouted from Rutland Street and Arleta Avenue to Visitación Avenue and Bayshore Boulevard and also rerouted from Bayshore Boulevard to San Bruno Avenue north of Bacon Street before traveling non-stop to SoMa via the Alemany Boulevard entrance to U.S. 101 and then making local stops in SoMa, the Financial District, Chinatown and Fisherman's Wharf.

**8AX Bayshore Express (formerly 9AX Bayshore Express)- Route and express zones modified/route number changed/frequency increased**

The new 8AX Bayshore Express will be similar to the former 9AX, but will have more service and a modified route. During the a.m. peak period the 8AX Bayshore Express will operate

toward Chinatown via Downtown from Geneva Avenue/Schwerin Street non-stop via Geneva Avenue and Bayshore Boulevard to Arleta Avenue, making local stops along San Bruno Avenue to Silver Avenue before traveling non-stop to SoMa via the Alemany Boulevard entrance to U.S. 101, then making local stops in SoMa, the Financial District and Chinatown. During the p.m. peak period the 8AX Bayshore Express will operate from Chinatown, similar to the former 9AX, making local stops along San Bruno Avenue until Arleta Avenue, but will then travel non-stop to a new terminal at Geneva Avenue/Schwerin Street. P.M. peak period service will operate from 3:30 to 6:40 p.m.

**8BX Bayshore Express (formerly 9BX Bayshore Express) - Route and express zones modified/route number changed/frequency increased**

The new 8BX Bayshore Express will be similar to the former 9BX, but will have more service and will be rerouted during the a.m. peak period from Rutland Street and Arleta

Avenue to Visitación Avenue and Bayshore Boulevard , entering U.S. 101 from Bayshore Boulevard and traveling non-stop to SoMa and making local stops in SoMa, the Financial District, Chinatown and Fisherman's Wharf. P.M. peak period service will operate from 3:30 to 6:20 p.m.

### **8X Bayshore Express (以前是 9X Bayshore Express) - 修改服務路線和快車線服務路段區/改變服務路線號碼/增加服務班次**

新設的 8X Bayshore 快車與以前的 9X 快車服務路線類似，但會提供更多的服務班次。通往商業區的 8X Bayshore 快車將會被重新改道，從原來位於 Rutland Street 和 Arleta Avenue 的路線，改為通往 Visitación Avenue 和 Bayshore Boulevard 路線，透過位於 Alemany Boulevard 的高速公路入口處行使上 101 號高速公路；不停站地行使至 SoMa 區之前也會被重新改道，從 Bayshore Boulevard 改到 San Bruno Avenue (位於 Bacon Street 以北)，然後在 SoMa 區、金融區、華埠以及漁人碼頭等各處地點停站。

### **8AX Bayshore Express (以前是 9AX Bayshore Express) - 修改服務路線和快車線服務路段區/改變服務路線號碼/增加服務班次**

新設的 8AX Bayshore 快車與以前的 9AX 快車服務路線類似，但會提供更多的服務班次和修改路線。在上午交通服務繁忙時段，8AX Bayshore 快車將會從 Geneva Avenue/Schwerin Street，往華埠/商業區的方向行使以及從 Bayshore Boulevard 行使到 Arleta Avenue；透過位於 Alemany Boulevard 的高速公路入口處行使上 101 號高速公路，不停站地行使至 SoMa 區，但上高速公路之前會沿著 San Bruno Avenue 行使到 Silver Avenue，沿途將會停站；然後在 SoMa 區、金融區、華埠等各處地點停站。在下午交通服務繁忙時段，8AX Bayshore 快車將會從華埠的方向行使，類似 9AX 的路線，沿著 San Bruno Avenue 各處地點停站，直至行使到 Arleta Avenue；但是之後就會不停站地行使至 Geneva Avenue/Schwerin Street。下午交通繁忙時段的服務時間是下午 3 時 30 分至 6 時 40 分。

### **8BX Bayshore Express (以前是 9BX Bayshore Express) - 修改服務路線和快車線服務路段區/改變服務路線號碼/增加服務班次(請查看地圖)**

新設的 8BX Bayshore 快車與以前的 9BX 快車服務路線類似，但會提供更多的服務班次，而且將會在下午交通服務繁忙時段改變路線—從原來位於 Rutland Street 和 Arleta Avenue 的路線，改為通往 Visitación Avenue 和 Bayshore Boulevard 路線，通過位於 Alemany Boulevard 的高速公路入口處行使上 101 號高速公路，不停站地行駛至 SoMa 區，然後在 SoMa 區、金融區、華埠以及漁人碼頭等各處地點停站，下午交通服務繁忙時段的服務時間是下午 3 時 30 分至 6 時 20 分。

### **8X Bayshore Express (anteriormente 9X Bayshore Express) – Ruta y zonas expresas modificadas/cambio en el número de ruta/ frecuencia incrementada**

La nueva 8X Bayshore Express será similar a la antigua 9X, pero tendrá servicio aumentado. La 8X Bayshore Express hacia el Centro, cambiara de ruta. Ahora operara desde Rutland Street y Arleta Avenue hacia Visitación Avenue y Bayshore Boulevard, y también cambiara de ruta desde Bayshore Boulevard hacia San Bruno Avenue al norte de Bacon Street, antes de viajar sin paradas hasta SoMa por la entrada de Alemany Boulevard hacia U.S. 101 y luego haciendo paradas locales en SoMa, el Distrito Financiero (Financial District), Chinatown, y Fisherman's Wharf.

### **8AX Bayshore Express (anteriormente 9AX Bayshore Express) – Ruta y zonas expresas modificadas/cambio en el número de ruta/ frecuencia incrementada**

La nueva 8AX Bayshore Express será similar a la antigua 9AX, pero tendrá más servicio y una ruta modificada. Durante las horas matutinas de mayor tránsito, la 8AX Bayshore Express operará desde Geneva Avenue/Schwerin Street sin paradas por Geneva Avenue y Bayshore Boulevard hasta Arleta Avenue, haciendo paradas locales a lo largo de San Bruno Avenue hasta Silver Avenue, antes de viajar sin paradas hasta SoMa por la entrada de Alemany Boulevard hacia U.S. 101, luego haciendo paradas locales en SoMa, el Distrito Financiero y Chinatown. Durante las horas vespertinas de mayor servicio, la 8AX Bayshore Express operará desde Chinatown, de manera similar a la antigua 9AX, haciendo paradas locales a lo largo de San Bruno Avenue hasta Arleta Avenue, pero luego viajará sin paradas hasta la nueva terminal en Geneva Avenue/Schwerin Street. El servicio de las horas vespertinas de mayor tránsito será de 3:30 a 6:40 p.m.

### **8BX Bayshore Express (antes 9BX Bayshore Express)- Ruta y zonas expresas modificadas/cambio en el número de ruta/ frecuencia incrementada**

La nueva 8BX Bayshore Express será parecida a la antigua 9BX, pero tendrá servicio aumentado y tendrá otra ruta durante las horas matutinas de mayor tránsito, desde Rutland Street y Arleta Avenue hasta Visitación Avenue y Bayshore Boulevard, entrando a U.S. 101 desde Bayshore Boulevard y viajando sin paradas hasta SoMa y luego haciendo paradas locales en SoMa, el distrito financiero, Chinatown y Fisherman's Wharf. El servicio de las horas vespertinas de mayor tránsito será de 3:30 a 6:20 p.m.